

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 68 (1981)  
**Heft:** 11: Kopenhagen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

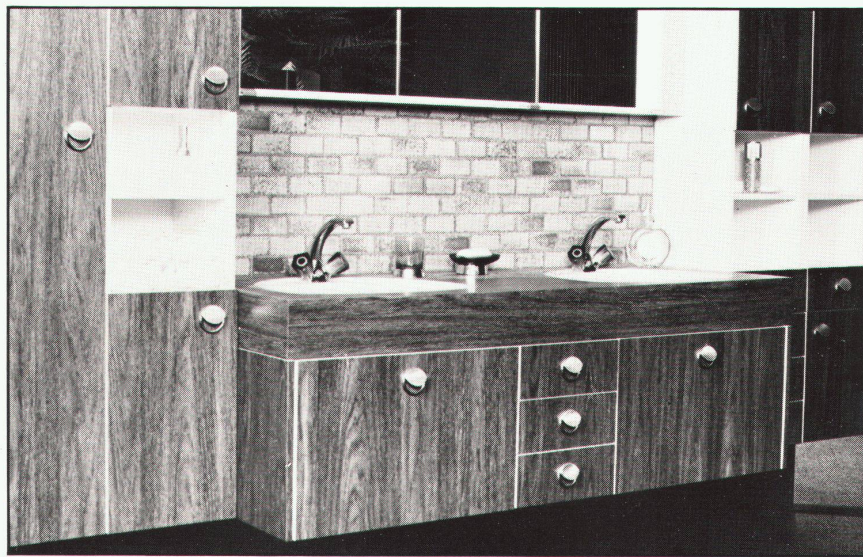
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

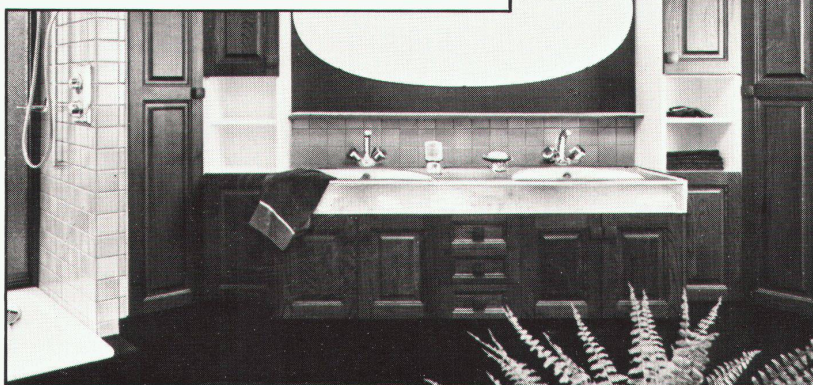
# Wie wär's mit einem neuen, wohnlichen SABELLA-Badezimmer?

Die 10 entscheidenden Vorteile der SABELLA-Badezimmer werden auch Sie restlos überzeugen...



Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung «Ideal».

Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung mit Massivholz-Fronten «Marquise».



1. Für noch bessere Ordnung und mehr Platz im Bad
2. Qualität bis ins Detail
3. Ideal für die individuelle Badezimmerplanung
4. Feuchtigkeitsbeständige Kanten, dank Hochfrequenzverleimung
5. Ausserst widerstandsfähig
6. Erhältlich in 12 Uni-Farben, 12 Holzdekors und mit Massivholzfronten
7. Preiswert
8. Fachmännische Beratung und Planung
9. Ausgebauter Kundendienst und -Service – auch noch nach vielen Jahren
10. 5 Jahre Garantie



...ob Sie individuelle Wünsche haben oder besonders auf den Preis schauen, spielt für uns keine Rolle. Besuchen Sie eine der SABAG-Ausstellungen in Biel, Wangen bei Olten, Luzern, Delémont, Lausanne oder Genève – Sie werden dort wahre Fundgruben für Badezimmereinrichtungen und keramische Wand- und Bodenplatten entdecken.



#### SABAG-Ausstellungen und Niederlassungen:

Biel	Zentralstrasse 89, 2501 Biel	Tel. (032) 22 58 55
Luzern	Alpenquai 34, 6002 Luzern	Tel. (041) 44 61 61
Wangen bei Olten	Dorfstrasse 122, 4612 Wangen	Tel. (062) 32 23 33
Delémont	La Ballastière, 2800 Delémont	Tel. (066) 21 12 81
Genève	Rue Jean-Violette 12, 1205 Genève	Tel. (022) 20 79 33
Lausanne	Fontenailles 16, 1000 Lausanne 13	Tel. (021) 26 90 31

# SABAG

...einfach besser

Sanitäre Apparate  
Badezimmermöbel  
Kücheneinrichtungen  
Wand- und Bodenplatten  
Baumaterialien



WEIHNACHTEN 1981

## Ein Jahresabonnement für Werk, Bauen+Wohnen

Das richtige  
Weihnachtsgeschenk für Ihre  
Mitarbeiter, Geschäftsfreunde,  
Freunde und Bekannten.

Zusammen mit dem Geschenkgutschein für  
das Jahresabonnement 1982  
erhält der Beschenkte kostenlos  
die Dezember-Ausgabe

NOËL 1981

## Un abonnement annuel à Werk, Bauen+Wohnen

Le cadeau qui  
réjouira vos collaborateurs,  
partenaires, amis et  
connaissances.

L'heureux bénéficiaire du cadeau  
recevra l'édition de décembre en même temps  
que le bon-cadeau pour  
l'abonnement annuel 1982

Abonnementsverwaltung, Abonnements  
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122, 9001 St. Gallen, Tel. 071/29 22 22

# Werk, Bauen+Wohnen

Nr.3

## Architektur und Denkmalpflege

Person	Standort	Architektur und Denkmalpflege	Chronik
1. H. H. H. H.	11. H. H. H. H.	12. H. H. H. H.	13. H. H. H. H.
2. H. H. H. H.	14. H. H. H. H.	15. H. H. H. H.	16. H. H. H. H.
3. H. H. H. H.	17. H. H. H. H.	18. H. H. H. H.	19. H. H. H. H.
4. H. H. H. H.	20. H. H. H. H.	21. H. H. H. H.	22. H. H. H. H.
5. H. H. H. H.	23. H. H. H. H.	24. H. H. H. H.	25. H. H. H. H.
6. H. H. H. H.	26. H. H. H. H.	27. H. H. H. H.	28. H. H. H. H.
7. H. H. H. H.	29. H. H. H. H.	30. H. H. H. H.	31. H. H. H. H.
8. H. H. H. H.	32. H. H. H. H.	33. H. H. H. H.	34. H. H. H. H.
9. H. H. H. H.	35. H. H. H. H.	36. H. H. H. H.	37. H. H. H. H.
10. H. H. H. H.	38. H. H. H. H.	39. H. H. H. H.	40. H. H. H. H.
11. H. H. H. H.	41. H. H. H. H.	42. H. H. H. H.	43. H. H. H. H.
12. H. H. H. H.	44. H. H. H. H.	45. H. H. H. H.	46. H. H. H. H.
13. H. H. H. H.	47. H. H. H. H.	48. H. H. H. H.	49. H. H. H. H.
14. H. H. H. H.	50. H. H. H. H.	51. H. H. H. H.	52. H. H. H. H.
15. H. H. H. H.	53. H. H. H. H.	54. H. H. H. H.	55. H. H. H. H.
16. H. H. H. H.	56. H. H. H. H.	57. H. H. H. H.	58. H. H. H. H.
17. H. H. H. H.	59. H. H. H. H.	60. H. H. H. H.	61. H. H. H. H.
18. H. H. H. H.	62. H. H. H. H.	63. H. H. H. H.	64. H. H. H. H.
19. H. H. H. H.	65. H. H. H. H.	66. H. H. H. H.	67. H. H. H. H.
20. H. H. H. H.	68. H. H. H. H.	69. H. H. H. H.	70. H. H. H. H.
21. H. H. H. H.	71. H. H. H. H.	72. H. H. H. H.	73. H. H. H. H.
22. H. H. H. H.	74. H. H. H. H.	75. H. H. H. H.	76. H. H. H. H.
23. H. H. H. H.	77. H. H. H. H.	78. H. H. H. H.	79. H. H. H. H.
24. H. H. H. H.	80. H. H. H. H.	81. H. H. H. H.	82. H. H. H. H.
25. H. H. H. H.	83. H. H. H. H.	84. H. H. H. H.	85. H. H. H. H.
26. H. H. H. H.	86. H. H. H. H.	87. H. H. H. H.	88. H. H. H. H.
27. H. H. H. H.	89. H. H. H. H.	90. H. H. H. H.	91. H. H. H. H.
28. H. H. H. H.	92. H. H. H. H.	93. H. H. H. H.	94. H. H. H. H.
29. H. H. H. H.	95. H. H. H. H.	96. H. H. H. H.	97. H. H. H. H.
30. H. H. H. H.	98. H. H. H. H.	99. H. H. H. H.	100. H. H. H. H.

Zürich  
März 1981

# Werk, Bauen+Wohnen

Nr.5

## Basler Architektur der dreissiger Jahre

Person	Standort	Basler Architektur der dreissiger Jahre	Chronik
1. H. H. H. H.	11. H. H. H. H.	12. H. H. H. H.	13. H. H. H. H.
2. H. H. H. H.	14. H. H. H. H.	15. H. H. H. H.	16. H. H. H. H.
3. H. H. H. H.	17. H. H. H. H.	18. H. H. H. H.	19. H. H. H. H.
4. H. H. H. H.	20. H. H. H. H.	21. H. H. H. H.	22. H. H. H. H.
5. H. H. H. H.	23. H. H. H. H.	24. H. H. H. H.	25. H. H. H. H.
6. H. H. H. H.	26. H. H. H. H.	27. H. H. H. H.	28. H. H. H. H.
7. H. H. H. H.	29. H. H. H. H.	30. H. H. H. H.	31. H. H. H. H.
8. H. H. H. H.	32. H. H. H. H.	33. H. H. H. H.	34. H. H. H. H.
9. H. H. H. H.	35. H. H. H. H.	36. H. H. H. H.	37. H. H. H. H.
10. H. H. H. H.	38. H. H. H. H.	39. H. H. H. H.	40. H. H. H. H.
11. H. H. H. H.	41. H. H. H. H.	42. H. H. H. H.	43. H. H. H. H.
12. H. H. H. H.	44. H. H. H. H.	45. H. H. H. H.	46. H. H. H. H.
13. H. H. H. H.	47. H. H. H. H.	48. H. H. H. H.	49. H. H. H. H.
14. H. H. H. H.	50. H. H. H. H.	51. H. H. H. H.	52. H. H. H. H.
15. H. H. H. H.	53. H. H. H. H.	54. H. H. H. H.	55. H. H. H. H.
16. H. H. H. H.	56. H. H. H. H.	57. H. H. H. H.	58. H. H. H. H.
17. H. H. H. H.	59. H. H. H. H.	60. H. H. H. H.	61. H. H. H. H.
18. H. H. H. H.	62. H. H. H. H.	63. H. H. H. H.	64. H. H. H. H.
19. H. H. H. H.	65. H. H. H. H.	66. H. H. H. H.	67. H. H. H. H.
20. H. H. H. H.	68. H. H. H. H.	69. H. H. H. H.	70. H. H. H. H.
21. H. H. H. H.	71. H. H. H. H.	72. H. H. H. H.	73. H. H. H. H.
22. H. H. H. H.	74. H. H. H. H.	75. H. H. H. H.	76. H. H. H. H.
23. H. H. H. H.	77. H. H. H. H.	78. H. H. H. H.	79. H. H. H. H.
24. H. H. H. H.	80. H. H. H. H.	81. H. H. H. H.	82. H. H. H. H.
25. H. H. H. H.	83. H. H. H. H.	84. H. H. H. H.	85. H. H. H. H.
26. H. H. H. H.	86. H. H. H. H.	87. H. H. H. H.	88. H. H. H. H.
27. H. H. H. H.	89. H. H. H. H.	90. H. H. H. H.	91. H. H. H. H.
28. H. H. H. H.	92. H. H. H. H.	93. H. H. H. H.	94. H. H. H. H.
29. H. H. H. H.	95. H. H. H. H.	96. H. H. H. H.	97. H. H. H. H.
30. H. H. H. H.	98. H. H. H. H.	99. H. H. H. H.	100. H. H. H. H.

Zürich  
Mai 1981

# Werk, Bauen+Wohnen

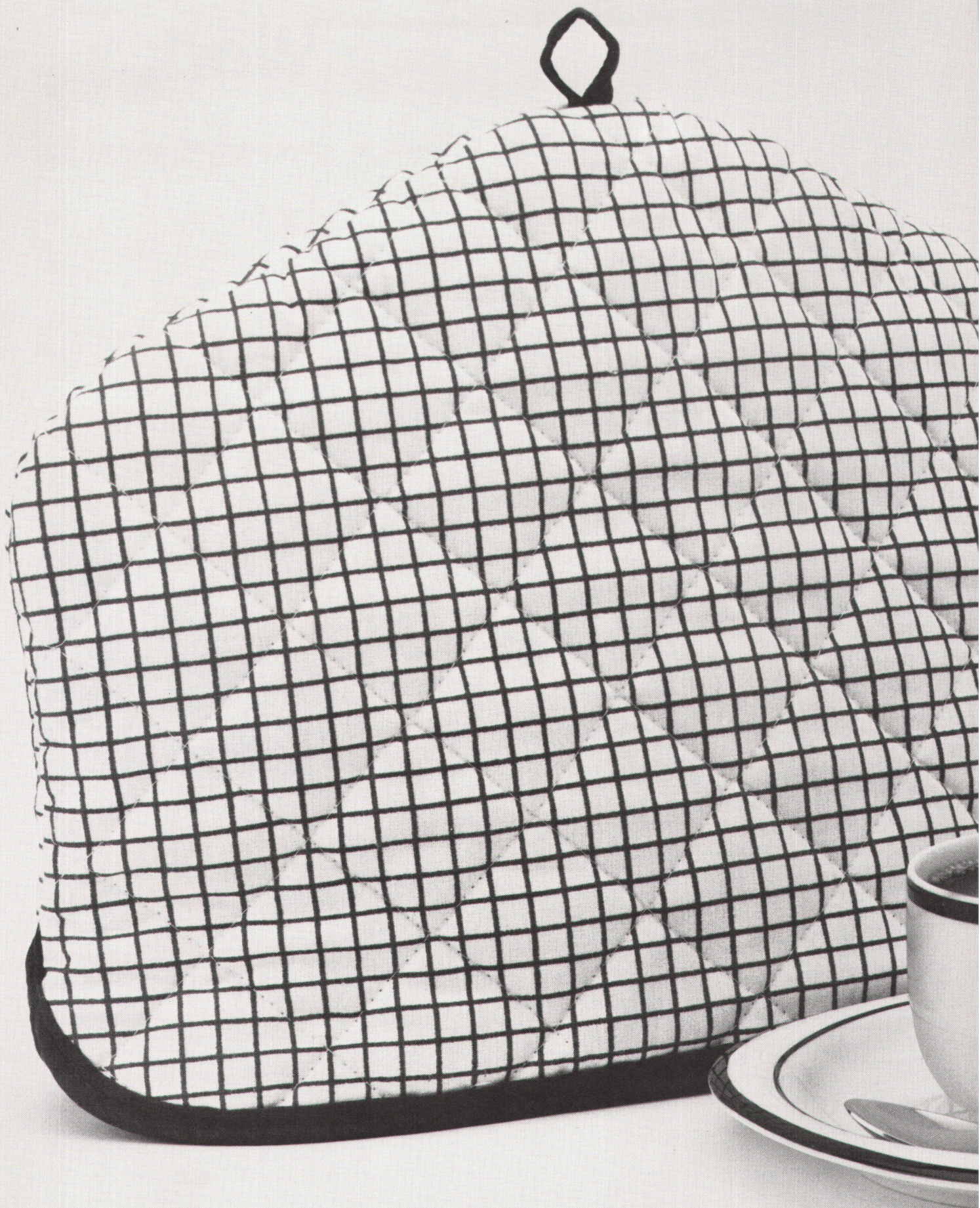
Nr.1/2

## Neue Architektur in Deutschland

Person	Standort	Neue Architektur in Deutschland	Chronik
1. H. H. H. H.	11. H. H. H. H.	12. H. H. H. H.	13. H. H. H. H.
2. H. H. H. H.	14. H. H. H. H.	15. H. H. H. H.	16. H. H. H. H.
3. H. H. H. H.	17. H. H. H. H.	18. H. H. H. H.	19. H. H. H. H.
4. H. H. H. H.	20. H. H. H. H.	21. H. H. H. H.	22. H. H. H. H.
5. H. H. H. H.	23. H. H. H. H.	24. H. H. H. H.	25. H. H. H. H.
6. H. H. H. H.	26. H. H. H. H.	27. H. H. H. H.	28. H. H. H. H.
7. H. H. H. H.	29. H. H. H. H.	30. H. H. H. H.	31. H. H. H. H.
8. H. H. H. H.	32. H. H. H. H.	33. H. H. H. H.	34. H. H. H. H.
9. H. H. H. H.	35. H. H. H. H.	36. H. H. H. H.	37. H. H. H. H.
10. H. H. H. H.	38. H. H. H. H.	39. H. H. H. H.	40. H. H. H. H.
11. H. H. H. H.	41. H. H. H. H.	42. H. H. H. H.	43. H. H. H. H.
12. H. H. H. H.	44. H. H. H. H.	45. H. H. H. H.	46. H. H. H. H.
13. H. H. H. H.	47. H. H. H. H.	48. H. H. H. H.	49. H. H. H. H.
14. H. H. H. H.	50. H. H. H. H.	51. H. H. H. H.	52. H. H. H. H.
15. H. H. H. H.	53. H. H. H. H.	54. H. H. H. H.	55. H. H. H. H.
16. H. H. H. H.	56. H. H. H. H.	57. H. H. H. H.	58. H. H. H. H.
17. H. H. H. H.	59. H. H. H. H.	60. H. H. H. H.	61. H. H. H. H.
18. H. H. H. H.	62. H. H. H. H.	63. H. H. H. H.	64. H. H. H. H.
19. H. H. H. H.	65. H. H. H. H.	66. H. H. H. H.	67. H. H. H. H.
20. H. H. H. H.	68. H. H. H. H.	69. H. H. H. H.	70. H. H. H. H.
21. H. H. H. H.	71. H. H. H. H.	72. H. H. H. H.	73. H. H. H. H.
22. H. H. H. H.	74. H. H. H. H.	75. H. H. H. H.	76. H. H. H. H.
23. H. H. H. H.	77. H. H. H. H.	78. H. H. H. H.	79. H. H. H. H.
24. H. H. H. H.	80. H. H. H. H.	81. H. H. H. H.	82. H. H. H. H.
25. H. H. H. H.	83. H. H. H. H.	84. H. H. H. H.	85. H. H. H. H.
26. H. H. H. H.	86. H. H. H. H.	87. H. H. H. H.	88. H. H. H. H.
27. H. H. H. H.	89. H. H. H. H.	90. H. H. H. H.	91. H. H. H. H.
28. H. H. H. H.	92. H. H. H. H.	93. H. H. H. H.	94. H. H. H. H.
29. H. H. H. H.	95. H. H. H. H.	96. H. H. H. H.	97. H. H. H. H.
30. H. H. H. H.	98. H. H. H. H.	99. H. H. H. H.	100. H. H. H. H.

Zürich  
Januar/Februar 1981







# Was hat ein Kaffeewärmer mit Kalksandstein zu tun?

Ein Vergleich, der keineswegs an den Haaren herbeigezogen ist. Denn die Wirkung beider Gegenstände ist vergleichbar. Ein- oder zweischalige isolierte Aussenwände aus Kalksandstein sorgen dank ihrer hervorragenden Isolationswirkung auch bei tiefen Aussentemperaturen für ein

Minimum an Energieverlust – k-Werte von  $0,3 \text{ W/m}^2\text{K}$  sind so auch mit Kalksandstein problemlos zu erreichen!

Ausserdem speichern die massiven Wandkonstruktionen aus Kalksandstein die Wärme und geben sie gleichmässig ab: Auf diese Weise entstehen – bei minimalem Heizaufwand – ein ideales Raumklima und eine behagliche Wohnatmosphäre. Sommer und Winter.

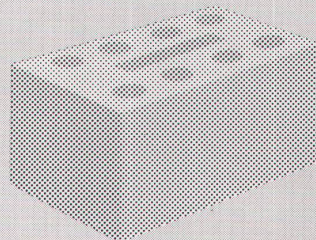
Neben seiner ausgezeichneten Wärmespeicherfähigkeit erfüllt Kalksandstein im Gegensatz zu leichteren Wandkonstruktionen aber auch alle anderen Anforderungen, die an einen modernen Baustoff gestellt werden.

So bieten derart massive Wände den optimalen Schutz gegen Lärm einflüsse von aussen und dämmen wirksam die Geräusche im Innern des Hauses.

Mit Kalksandstein bauen Sie zeitgemäss, denn Kalksandstein-Konstruktionen garantieren ein wirtschaftliches und komfortables Wohnen.

## KS\*

**\*Kalksandstein –  
die bessere Lösung.**







Das Neueste von Laufen:

# Mehr Individualität

Die Zeiten sind vorbei, wo ein Badezimmer dem andern aufs Haar glich. Jetzt ist Individualität Trumpf.

Zum Glück, schliesslich hat ja auch jeder Mensch seinen eigenen Geschmack und seinen ganz persönlichen Stil. Deshalb bietet Laufen jetzt ganz neue Badezimmer-Sets an. Beispielsweise Mondo, das Bad für alle, die eine sportliche Atmosphäre lieben. Oder Arte, das Badezimmer-Set mit der künstlerischen Ambiance.





# im Badezimmer.

Selbstverständlich stehen aber auch bereits bekannte und bestens bewährte Sets zur Wahl.

**LAUFEN**  
wenn's um Keramik geht

AG für Keramische Industrie  
CH-4242 Laufen  
Tel. 061 89 10 11, Telex 6 2976

Kera-Werke AG Laufenburg  
CH-4335 Laufenburg  
Tel. 064 64 12 27, Telex 6 8705





# Auch ein bekannter Schweizer...

Werbeagentur Wiest, Eich

Diese drei Helden schworen anno 1291, dem Bundesbrief auf ewig und immer Nachachtung verschaffen zu wollen. Der Eid wurde bis heute nicht gebrochen.

Wir von der Argolite schworen, allerdings erst vor bald 30 Jahren, nur Kunststoffplatten allererster Qualität herzustellen. Daran halten wir uns konsequent. Auch nach 800 Jahren noch.

Argolite Kunststoffplatten sind in über 100 Farben und Dessins erhältlich. Die praktischen Formate 216 x 93, 216 x 106, 260 x 130, 330 x 130 und 330 x 160 cm ermöglichen eine Verarbeitung mit minimalen Abschnitten.

Argoplax, die beidseitig belegte Spanplatte, bietet dieselben Vorteile.



**Argolite –  
vereidigte  
Qualität.**

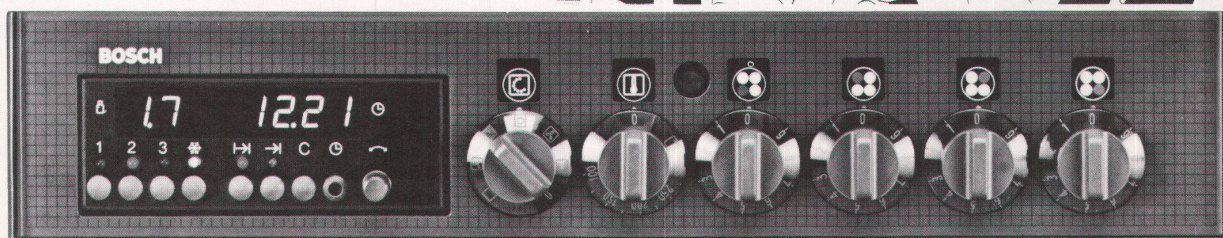
Argolite AG  
Kunststoffplattenwerk  
6130 Willisau  
Tel. 045 81 19 12

# Argolite

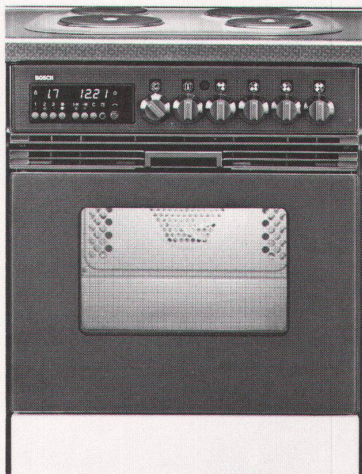


# Er gehört in jedes Haus, in jede Küche

der neue  
**Bosch-  
Kochherd  
mit  
Multifunktions-  
Backofen.**



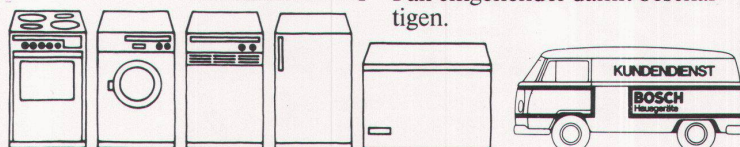
Der neue Bosch-Kochherd mit Multifunktions-Backofen ist ein richtiger Zauberherd! Er macht es einfach, Köstlichkeiten im Nu



auf den Tisch zu zaubern. Er ist vielseitiger als alle anderen Koch- und Backapparate, weil man darin mit verschiedenen Systemen kochen kann.

Der neue Bosch-Kochherd mit Multifunktions-Backofen lässt sich erstens konventionell mit Unter- und Oberhitze benützen. Er ist zweitens als hochmoderner Heissluft-Backofen verwendbar. Und drittens können Sie darin mit Infrarot, bei geschlossener Tür, auf eine ganz spezielle Art grillieren. Der Grillvorgang wird neu durch Heissluft unterstützt. Die dadurch erreichten Resultate sind erstaunlich.

Weil Sie die neuen Bosch-Koch- und -Backapparate vielseitiger als alles bisher Bekannte benützen können, sollten Sie sich in jedem Fall eingehender damit beschäftigen.



Bei Bosch finden Sie das grösste Sortiment an Einbaugeräten sowie freistehende Haushaltapparate in vielen Modellen und Ausführungen.

Bei Bosch finden Sie ferner auch technisch hochwertige und formal gut gestaltete Kühl- und Gefriergeräte, Geschirrspüler und Waschautomaten. Bosch-Geräte lassen sich in jede Küche millimetergenau einbauen. Schon aus diesem Grund gehören sie in jedes Haus und jede Küche.

## **BOSCH**

Robert Bosch AG  
Abteilung Hausgeräte  
8021 Zürich Hohlstrasse 186/188  
Tel. 01/277 63 02

### COUPON

Bitte lassen Sie uns mehr Informationen zukommen über:

- ☐ Multifunktions-Backofen
- ☐ Geschirrspüler / Gefriergeräte
- ☐ Kühlschränke / Trockner
- ☐ Waschautomaten

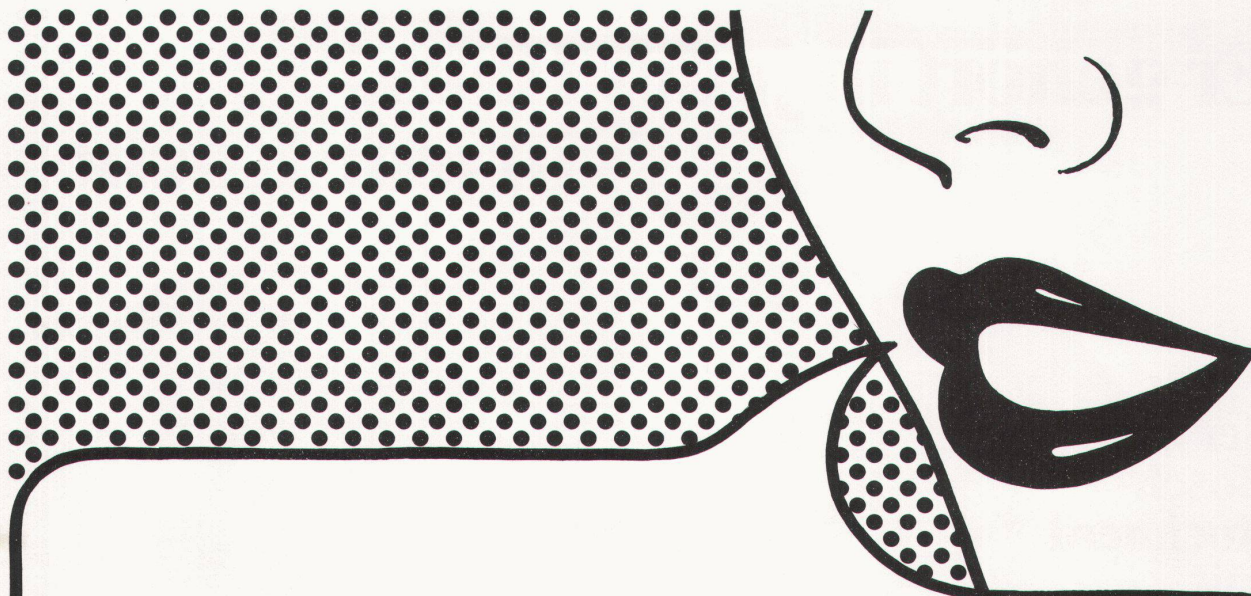
W/BW

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_





# Planet A3

## «Doppel-Lippen-Bekenntnis» für den schwellenlosen Türverschluss.

Eine Weichgummi-Doppellippe macht den seit Jahrzehnten bewährten Planet-Türverschluss noch wirksamer.

### Mit 39 Dezibel optimale Schalldämmung

Diesen Wert ermittelt die Eidgenössische Materialprüfungsanstalt in Dübendorf. Und Schalldämmung bedeutet beim Planet A3 auch:

### wirksame Wärmedämmung

Denn die Doppel-Lippe schliesst zum Boden hin nicht nur dicht ab, sondern legt auch eine 8 mm Luft-Isolations-Zone zwischen zwei Räume:

Auch dann, wenn der Boden uneben ist. Beispielsweise in Altbauten und bei Natursteinböden.

### Der Planet A3 überbrückt 5-20 mm Türspalt

Und das mit einem geräuschlosen, einfachen, wartungsfreien Mechanismus (5 Jahre Garantie!), der die Gummi-Doppellippe erst absenkt, wenn die Tür ins Schloss fällt.

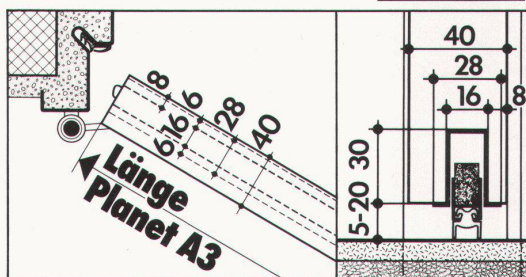
### Der Planet A3 ist einfach zu montieren

Er wird direkt in eine 16 mm-Nut in die Tür eingebaut. Und zwar in jede Art von Tür.

### Den Planet A3 gibt es zwischen

65 und 125 cm Länge, jeweils in Abstufungen von 10 cm.

Zu beziehen durch Ihren Eisenwarenhändler.



# Planet

Matthias Jaggi, Rütchistrasse 32, 8037 Zürich.  
Tel. 01/363 14 44. Tel. Fabrikation 01/814 30 90





Behr. Wandmöbel- und  
Raummöbel-Systeme  
der Spitzenklasse.  
Behr. Seit Jahrzehnten  
bekannt für höchste  
handwerkliche Qualität.

In Ihrem Behr-Studio  
oder in Ihrer  
Behr-Präsentation  
zeigt man Ihnen gerne  
vorbildliche  
Einrichtungsvorschläge.

# behr.

**Aarau:** Strebel AG, Rathausgasse 6-8. **Aarwangen:** Jaisli Interieurs, Langenthalstrasse 67. **Baden:** Form & Wohnen, Rathausgasse 24. **Basel:** Aera AG, Steinen vorstadt 11. **Hafters Interieur,** Elisabethenstrasse 42. **Idealheim AG,** Gerbergasse 24. **Bellinzona:** Abitare, Via Teatro 2. **Bern:** Intraform, Rathausgasse 76. **Biel:** Kramer Möbel & Co, Zentralstrasse 8. **Dietlikon:** Dünner AG, Industriestrasse 2. **Flawil:** Brenner Inneneinrichtungen, St. Galler Strasse. **Genf:** La Boutique Danoise SA, 100 Rue du Rhône. **Sadim SA,** Place du Cirque 4. **Glarus:** Fäh & Co, Kirchstrasse. **La Chaux-de-Fonds:** Marcel Jacot, 1 Rue Neuve. **Lausanne:** La Boutique Danoise SA, 47-49 Rue du Bourg. **Lausanne-St. Sulpice:** Module 7, Route Cantonale 45. **Luzern:** P & A Marghitola AG, Kramgasse 10. **Moutier:** Hadorn Interieur, Hôtel de Ville 11. **Olten:** Max Vögeli AG, Hauptgasse 20. **Reiden:** Meyer-Ludi AG für Möbel und Raum. **Sissach:** Wohntip AG, Gelterkinderstrasse 28. **Schaffhausen:** Werner Betz & Co, Vordergasse 53. **St. Gallen:** Studach Interieur, Spisergasse 19. **Wallisellen:** Stocker Interieur AG, Riedenerstrasse 81. **Winterthur:** Krämer für's Wohnen AG, Stadthausstrasse 14. **Zürich:** Nauer & Vogel, In Gassen 14. **Zingg-Lamprecht AG,** Am Stampfenbachplatz. **Schaan/Liechtenstein:** Möbel Thöny. **Repräsentant für die Schweiz:** Peter Müller, 4310 Rheinfelden, Postf. 172. Tel. 0049-7623/40909. Telex 773430.





## 6 hieb- und schlagfeste Gründe, warum Electrolux Vitro-Ceran® das meistverkaufte Glaskeramik-Kochfeld der Schweiz ist.

### 1. Weniger Energieverbrauch

Eine bessere Wärmeübertragung vermindert den Wärmeverlust. Das bedeutet eine erhebliche Energie-Einsparung.

### 2. Weniger Arbeit

Das porenfreie, glatte, hygienische Vitro-Ceran kann nicht rosten und ist sehr einfach zu reinigen.

### 3. Mehr Sicherheit

Glühende Spiralen signalisieren die erhitzten Kochfelder und schützen vor Verbrennungen oder machen auf irrtümlich eingeschaltete Kochzonen aufmerksam.

### 4. Mehr Platz

Weil Vitro-Ceran von Electrolux als zusätzliche Arbeits- und Abstellfläche benutzt werden kann, haben Sie mehr Platz in Ihrer Küche.



Das ganze Vitro-Ceran Kochfeld kann in unbeheiztem Zustand als Arbeitsfläche oder als Abstellplatz benützt werden.

### 5. Grosse Auswahl

Vitro-Ceran von Electrolux gibt es mit oder ohne Rahmen, rechteckig oder mit abgerundeten Ecken und sogar mit Spezialmass, passend zu jeder Abdeckung wie Holz, Kunststoff, Chromstahl, Stein und Marmor.

### 6. Nachträglich einbaubar

Gusskochplatten lassen sich in den meisten Fällen problemlos durch Vitro-Ceran ersetzen.

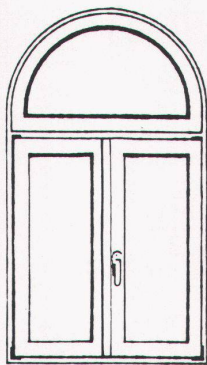
Vitro Ceran Kochfelder werden in der Schweiz hergestellt und durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Sie sind äusserst widerstandsfähig und im wahrsten Sinne des Wortes **hieb- und schlagfest!**

# Electrolux

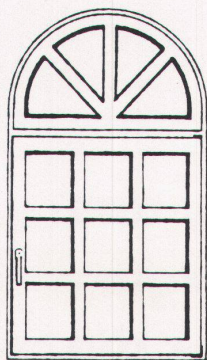
Qualität, die sich herumspricht.

Electrolux Küche + Klima AG  
Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 01/52 22 00

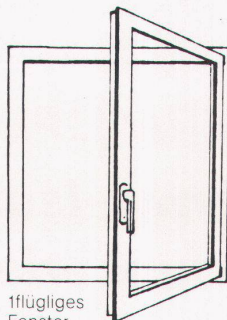




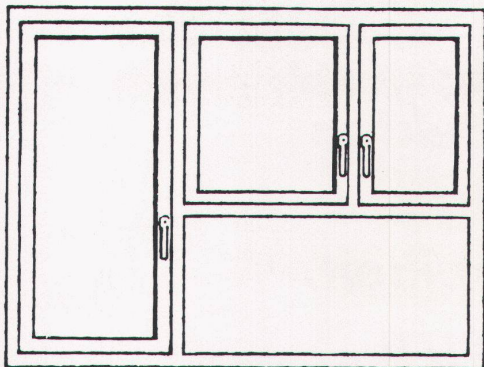
Rundbogenfenster



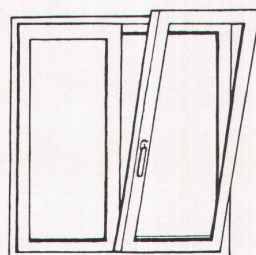
Rundbogenfenster  
mit Sprossen



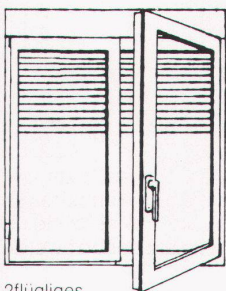
1flügliges  
Fenster



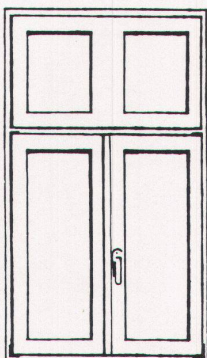
Balkontüre  
mit Kippflügel Fenster



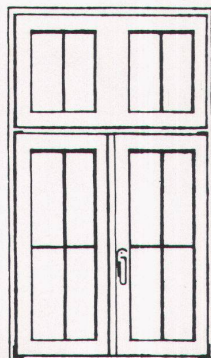
2flügliges Dreh-/Kippfenster  
ohne Setztück



2flügliges  
Fenster  
mit integriertem Rolladen

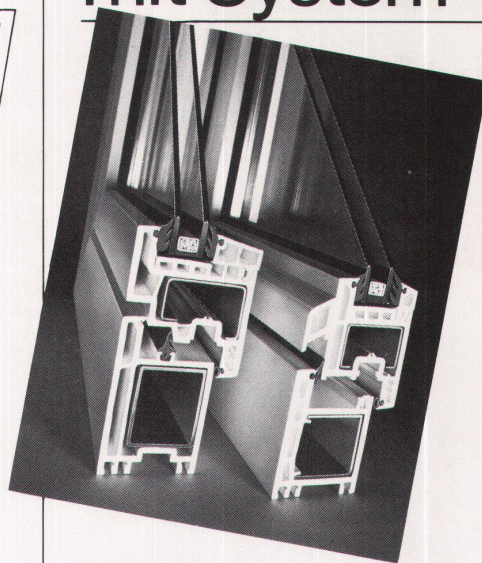


2flügliges Fenster  
mit Oberlicht



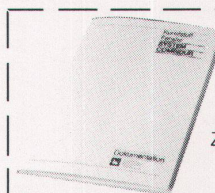
2flügliges Fenster  
mit Oberlicht und Sprossen

# Kunststoff- Fenster SYSTEM COMBIDUR Gestaltungs- Vielfalt mit System



Die Fenster zählen zu den wichtigsten gestalterischen Elementen einer Gebäudefassade. Deshalb muss für den Architekten bei der Wahl der Fenster die kreative Freiheit gewahrt bleiben. Dank der Typenvielfalt werden Kunststoff-Fenster System Combidur jeder Konzeption von Architekt und Bauherrn gerecht. Sie ermöglichen immer Lösungen nach Mass – sowohl für den Neubau wie für die Renovation. Spezialkonstruktionen wie Rundbogen- oder Sprossen-Fenster tragen dazu bei, das klassische Erscheinungsbild eines renovierten Gebäudes zu erhalten. Kunststoff-Fenster System Combidur

verbessern mit guten k-Werten die Energiebilanz, erhöhen den Schallschutz und die Wohnbehaglichkeit eines Hauses. Zugleich sind die aus hochschlagfestem Hostalit Z gefertigten Profile wartungsarm. Kunststoff-Fenster System Combidur werden ausschliesslich von autorisierten Schweizer Fenster-Herstellern entsprechend schweizerischen Qualitätsansprüchen produziert (EMPA-Prüfberichte auf Wunsch vorhanden). Profilkonstruktionen stehen für Fenster, Türen, Haustüranlagen und Hebeschiebetüren zur Verfügung und sind in Weiss, Braun oder Holzdekor lieferbar.



Ich interessiere mich für die Dokumentation über Kunststoff-Fenster System Combidur und bitte um kostenlose Zustellung.

Name: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Bitte einsenden an  
Gebrüder Kömmerling GmbH  
Verkaufsbüro Schweiz  
Postfach 4  
CH-8262 Ramsen

VBW



**THERMOPLUS<sup>®</sup>, das  
Wärme-Isolierglas,  
erlaubt wieder die  
grosszügige Fassaden-  
gestaltung.  
Für den Architekten  
bedeutet das ge-  
stalterische Freiheit,  
für den Bauherrn  
Energie-Einsparung.**

Das Wärme-Isolierglas THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG kann nicht verwechselt werden: Jede Scheibe ist mit der goldenen Katze gekennzeichnet.



THERMOPLUS wird in zwei Ausführungen produziert: Mit sichtbarer und kaum sichtbarer Goldtönung.

Die Goldbeschichtung im Scheibenzwischenraum auf der raumseitigen Scheibe erhöht nicht nur die Wärmedämmung, sondern verleiht THERMOPLUS die leichte Tönung, die zu einem eleganten Gestaltungselement wird. THERMOPLUS gibt es in vier Ausführungen, mit kaum sichtbarer (Typ I.6) und sichtbarer Goldbeschichtung (Typ I.4) mit jeweils zwei verschiedenen Scheibenzwischenräumen. Dabei wird ein Wärmedämmwert bis zu 1,5 W/m<sup>2</sup>K erreicht. THERMOPLUS ist ebenfalls mit dem Schallschutzglas PHONSTOP oder den Sicherheitsgläsern DELODUR oder SIGLA erhältlich.

THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG, nur echt mit der goldenen Katze.



**FLACHGLAS AG**

GRATIS



- ☐ schweizerische Referenzobjektberichte
- ☐ die neue THERMOPLUS-Dokumentation

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

WBW

**waller**

Willy Waller Glas AG  
Oberallmendstrasse 16, Postfach, 6300 Zug 2



# Heizen Sie Ihrer Bauherrschaft doch einmal so richtig ein. Mit Elektro-Einzelspeichern von Calorcal.

## Richtig heisst: geldsparend.

Indem man die für die Heizung nötige Energie dann einkauft, wenn sie am billigsten ist. Nämlich nachts. Und die Wärme dann freisetzt, wenn man sie braucht. Nämlich tagsüber.

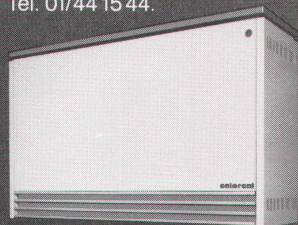
## Richtig heisst auch: energiesparend.

Weil die Wärmeaufladung automatisch erfolgt, wobei auf die Aussentemperatur und die noch vorhandene Restwärme abgestellt wird. Auch die Wärmeabgabe ist genau dosiert und elektronisch geregelt. Es wird also nur so viel Energie verbraucht, wie tatsächlich nötig.

## Richtig heisst zudem: raumsparend.

Denn wer seine Wärme aus der Steckdose bezieht, braucht keinen Heizraum, keinen Öltank, keinen Kessel. Und auch kein Geld für deren Unterhalt und Revision. Womit wir wieder am Ausgangspunkt sind.

Dass Ihre Bauherrschaft mit Elektro-Einzelspeichern von Calorcal Geld, Energie und Raum spart, sind die wichtigsten Vorzüge dieses Systems. Aber darum noch nicht alle. Über die weiteren technischen Vorteile möchten wir Sie gerne informieren. Füllen Sie den Coupon aus. Oder telefonieren Sie einfach: Calorcal AG, Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich. Tel. 01/44 15 44.



**calorcal**  
Auch tagsüber zum Nachttarif.

### COUPON: Ich wünsche zusätzliche Informationen:

Bitte senden Sie mir Unterlagen über den Elektro-Einzelspeicher von Calorcal.  
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Calorcal AG  
Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich





## **HOMISOL. Die Wärmedämmung. Spart Energie, spart Zeit, spart Geld.**

Wärme, die ungenutzt in Dachräume gelangt oder durch Dächer und Aussenwände die Umwelt «beheizt», belastet nur das Budget. Richtig isoliert, können Wohn- und Verwaltungsgebäude, Fabrik- und Lagerhallen oft mit einem Drittel des bisherigen Energieaufwandes versorgt werden.

### **Darum HOMISOL!**

Denn die Verbundplatte für die Wärmedämmung in Neu- und Altbauten hilft Heizkosten sparen und macht das Arbeiten angenehmer und das Wohnen behag-

licher. HOMISOL garantiert einfache und schnelle Montage, weil ein verlegefertigtes Element zur Verfügung steht. Keine Koordination verschiedener Materialien, Montagezeiten und Termine! Und hinter der veredelten Oberfläche von HOMISOL verbirgt sich eine einheitliche, durchgehende Isolation mit hohem Wärmedämmvermögen und grosser Druckfestigkeit.

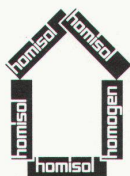
Je nach Bauvorhaben gibt es:

- HOMISOL PU als Homogen-Qualitätsspanplatte mit schwerbrennbarer Polyurethanschaum-Isolationsschicht.

- HOMISOL MF als Homogen-Qualitätsspanplatte mit unbrennbarer Glaswoll-Isolationsschicht.

Diese Isolierelemente werden werkseitig mit Nut und Feder ausgerüstet und sind deshalb verlegefertig. Stärken: 36 bis 99 mm. Formate: 173 x 66 cm / 260 x 66 cm / 260 x 100 cm.

Verlangen Sie Arbeitsunterlagen über sämtliche Plattenqualitäten und deren vielseitige Verwendbarkeit. Profitieren Sie von der reichen Erfahrung unserer Spezialisten.



**HOMISOL, die  
Span-Isolierplatte  
mit dem hohen  
Isoliervermögen.**

Technische Beratung:

Deutschweiz und Tessin: 057/66000

Westschweiz: 025/651771



Bois Homogène SA  
1890 St-Maurice  
Telefon 025/65 17 71  
Telex 456 140 boho ch

K





## Megaron

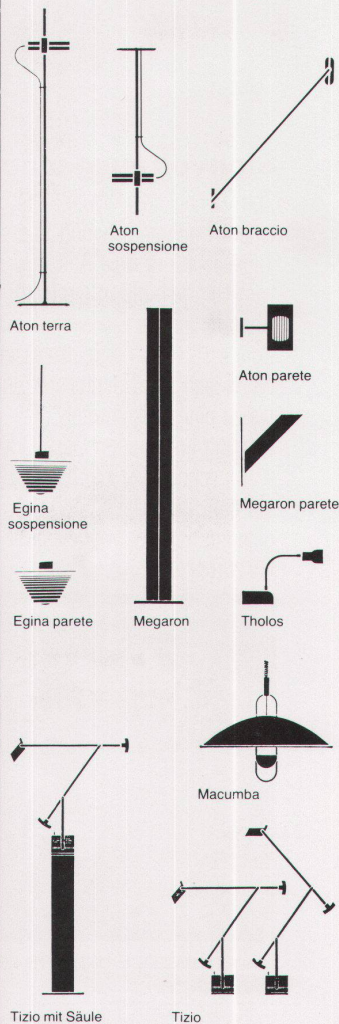
design Gianfranco Frattini

### Stehleuchte

Aus Metall, mit Lichtregler, glanzlackiert. Stahlsockel mit schwarzem Gummi bezogen. Erhältlich in den Farben schwarz, rot, weiss und dunkelgrün.

### Wandleuchte

Aus Metall, glanzlackiert. Erhältlich in den Farben schwarz, rot, weiss und dunkelgrün. Halogen-Glühbirne max. 1 x 500 W. (R 7 S/ 15) mit oder ohne Regler.



## Leuchten, Kunststoffmöbel und Accessoires

### AARBERG 3270

ERICH DARDEL - Stadtplatz 38  
Tel. 032/82.18.44

### BAAR

ATELIER HILFIKER ZUG + BAAR  
Tel. 042/31.56.56

### BADEN 5400

FORM + WOHNEN - Rathausgasse 24  
Tel. 056/22.76.40

### BASEL 4051

AERA AG - Steinvorstadt 11  
Tel. 061/23.88.80

### BASEL 4051

HAFTER INTÉRIEUR - Elisabethenstr. 42  
Tel. 061/23.13.58

### BASEL 4000

IDEALHEIM AG - Gerbergasse 24  
Tel. 061/25.38.30

### BASEL 4010

WOHNBEDARF AG - Aeschenvorstadt 48  
Tel. 061/23.06.50

### BERN 3007

FORM + RAUM - Belpstr. 14  
Tel. 031/25.69.11

### BERN 3011

WOHNSHOP AG - Gerechtigkeitsgasse 36  
Tel. 031/22.54.78

### BURGDORF 3400

WOHNSTUDIO WEBER + CO. - Lorraine 7  
Tel. 043/22.54.10 - 035/2.11.97

### CHUR 7000

WOHN + DECOR CHUR AG - Grabenstr. 47  
Tel. 081/22.85.54

### DERENDINGEN 4552

HANS ZAUGG - Meisenweg  
Tel. 065/42.49.66

### HORGEN 8810

RALPH HIESTAND WOHNDESIGN - Seestr. 159  
Tel. 01/72.56.552

### LAUSANNE 1003

WOHNSHOP SA - 11, Place Chauderon  
Tel. 021/23.12.18

### LUZERN 6000

BUCHWALDER LINDER - Am Muehlenplatz  
Tel. 041/51.25.51

### MUTTENZ 4132

HERSBERGER AG - Hauptstr. 89  
Tel. 061/61.33.77

### OLTEN 4600

VOEGELI MAX AG - Hauptgasse 20  
Tel. 062/21.78.41

### ST. GALLEN 9000

DOMUS LAMPEN + MOEBEL - Oberer Graben 26  
Tel. 071/22.51.55

### ZOFINGEN 4800

UELI FRAUCHIGER DESIGN - Luzernerstr. 16  
Tel. 072/51.44.51

### ZUERICH 8001

NEUMARKT 17 AG - Nuemarkt 17  
Tel. 01/47.59.50 OD 51

### ZUERICH 8001

WOHNSHOP AG - Werdmuehleplatz 4  
Tel. 01/211.46.49

### Vertretung fuer die Schweiz

**C. Arquint**

Möbel en gros Vertretungen

Loostrasse 13

6430 SCHWYZ - Tel. 043/21.41.53

# Artemide



**Braas-Atelierfenster**

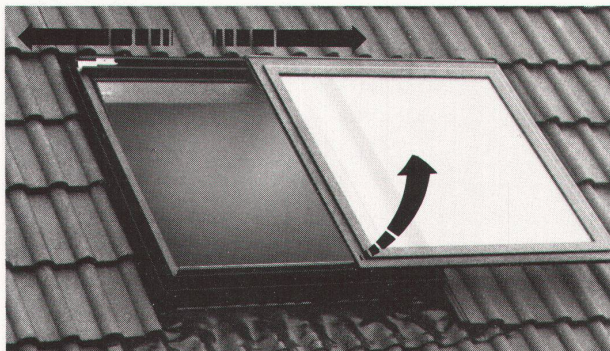
# Das Schiebefenster zur Sonne

## Sinnvoll ausgedacht

Zum behaglichen Wohnen in einem Dachraum gehört das Tageslicht, der freie Ausblick zum Himmel und in die Natur. Aber versuchen Sie einmal, die Sonne so richtig hereinzulassen, wenn sich das Dachfenster nur bis zu einer bestimmten Öffnung hochkippen lässt. Oder wenn schon, wie klappen Sie ein ganz aufs Dach hochgelegtes Fenster wieder mühe-los zurück?



Das Braas-Atelierfenster lässt den Sonnenschein herein.



Sinnvoll ausgedacht — praktisch konstruiert: Dauerlüften — hochkippen — schieben links — schieben rechts.

Mit dem Braas-Atelierfenster stellen sich solche Probleme nicht. Denn es ist sinnvoll und zweckmässig konstruiert:

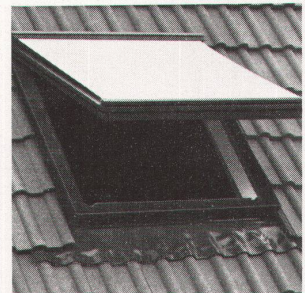
- Der Fensterflügel lässt sich bequem über  $\frac{2}{3}$  der Fensterbreite nach links oder rechts schieben. Durch dieses Schiebefenster kann die Sonne eintreten!
- Wer jedoch die Sonne lieber etwas gedämpft mag, kann sein Braas-Atelierfenster mit Jalousetten, Rollos oder Markisen aus-rüsten.

- Und wenn's regnet, sorgt eine regensichere Kipp-stellung für frische Luft, ohne dass dabei Wasser einfließen kann.

## Praktisch konstruiert

Das Braas-Atelierfenster besitzt einen hohen Funktions- und Gebrauchswert. Es lässt sich auch bei einem nachträg-lichen Dachausbau pro-blemlos einsetzen und passt sich jedem Bedachungs-material an.

Die eloxierten Aluminiumteile und der durchgefärbte Hart-PVC sind absolut witterungs-beständig und rostfrei. Zur Aus-wahl stehen 8 verschiedene Fenstergrössen und Verglasung nach Wunsch: Sonnenschutz-, Sicherheits-, Isolier- oder Thermopluglas.



Reichhaltiges Zubehör: Rollos, Jalousetten oder Markisen.



Beim Braas-Atelierfenster problemloses Reinigen auch der Fenster-Aussenseite.

## Braas-Atelierfenster Das Schiebefenster zur Sonne

**Zürcher Ziegeleien**  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01/35 93 30

**Baustoffe AG Chur**  
Postfach, 7001 Chur  
Telefon 081/24 46 46

**Keller AG Ziegeleien**  
8422 Pfungen  
Telefon 052/31 10 21

**Verkaufsstelle GOZ Aargau**  
Postfach, 5001 Aarau  
Telefon 064/22 15 88

**J. Schmidheiny & Co. AG**  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071/22 32 62

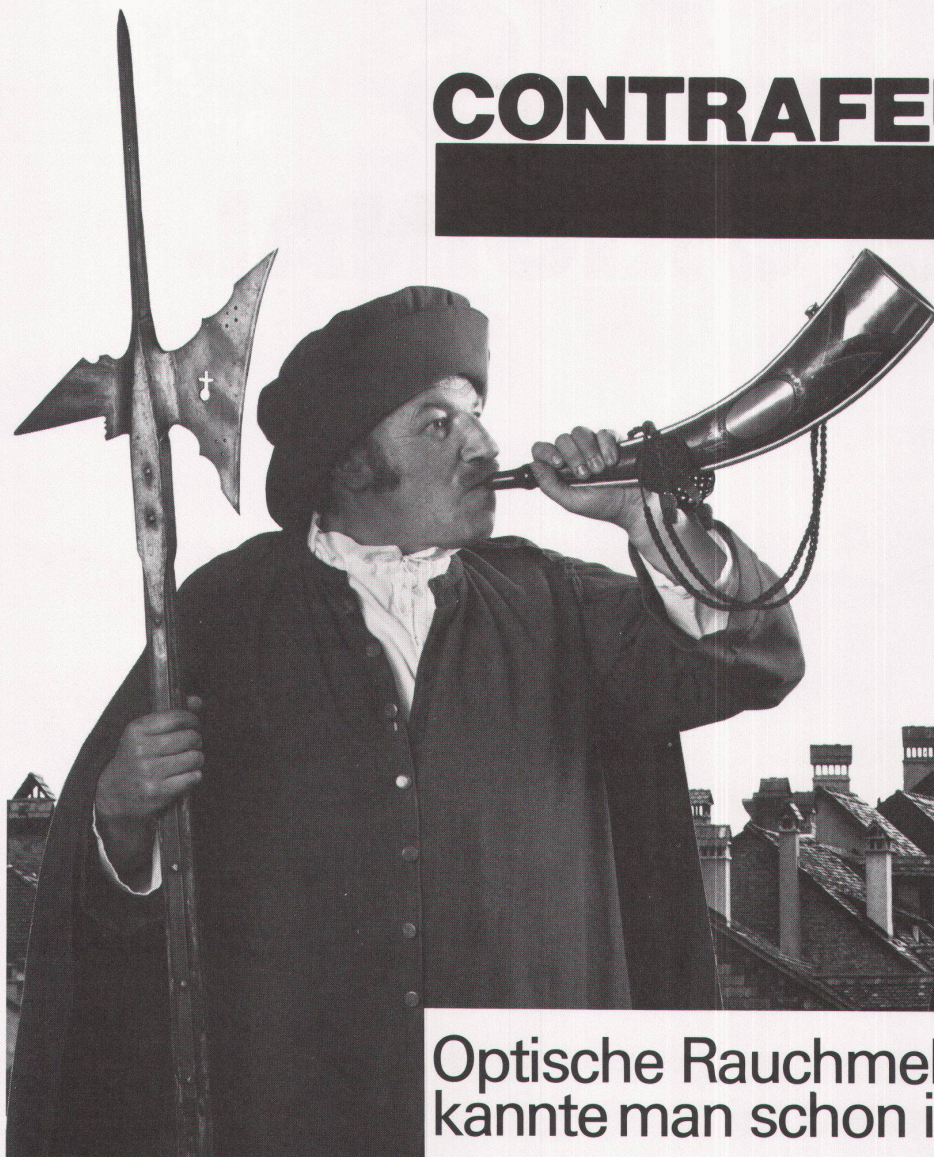
**Sergio Merotto**  
6951 Lugaggia  
Telefon 091/91 34 32

**Keller AG Ziegeleien**  
3053 Münchenbuchsee  
Telefon 031/86 11 68

**Zentralschweiz**  
Büro + Lager Ziegelei Inwil, 6034 Inwil  
Telefon 041/89 17 77/89 27 25



# CONTRAFEU



## Optische Rauchmelder kannte man schon im Mittelalter

«Wo Rauch ist, ist auch Feuer!». Nach dieser alten Weisheit hielten bereits die Feuerwächter des Mittelalters nach entstehenden Bränden Ausschau.

Heute ist die Tatsache, dass in 8 von 10 Fällen ein Feuer mit einer qualmenden Schwelphase beginnt, statistisch bewiesen.

In modernen Brandmeldeanlagen werden deshalb hocheffiziente optoelektronische Rauchdetektoren eingesetzt. Optische Rauch-Differential-Melder, z.B. der ORM 51 von CONTRAFEU, reagieren äusserst schnell auf beginnende Brände. Sie arbeiten nach dem Streulicht-Prinzip und benötigen, im Gegensatz zu Ionisations-Meldern, keinerlei radioaktive Strahlenquellen.

Die CONTRAFEU AG legt seit Jahren ihr Schwergewicht auf integrierte Brandschutzsysteme. Dabei kann sie sich weitgehend auf eigene Entwicklungen stützen.

Das Programm umfasst den ge-

samten Bereich moderner Brandschutztechnik und reicht vom Entdecken über das Auswerten und Alarmieren bis zum Löschen. In zunehmendem Masse werden Brandschutzsysteme in das gesamte Sicherheitskonzept eines Objektes integriert. Die Zusammenarbeit von CONTRAFEU innerhalb der Firmengruppe im Dienste der Sicherheit – bildet dazu ideale Voraussetzungen.

SECURITON/CONTRAFEU-Niederlassungen und Verkaufsbüros finden Sie in Bern, Basel, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen und Zürich.

Hauptsitz:  
SECURITON AG  
3052 Zollikofen, Alpenstrasse 20  
Tel. 031 570492

Die Firmengruppe im Dienste der Sicherheit:

### SECURITAS

Bewachungen



### SECURITON

Wertschutz



### CONTRAFEU

Brandschutz

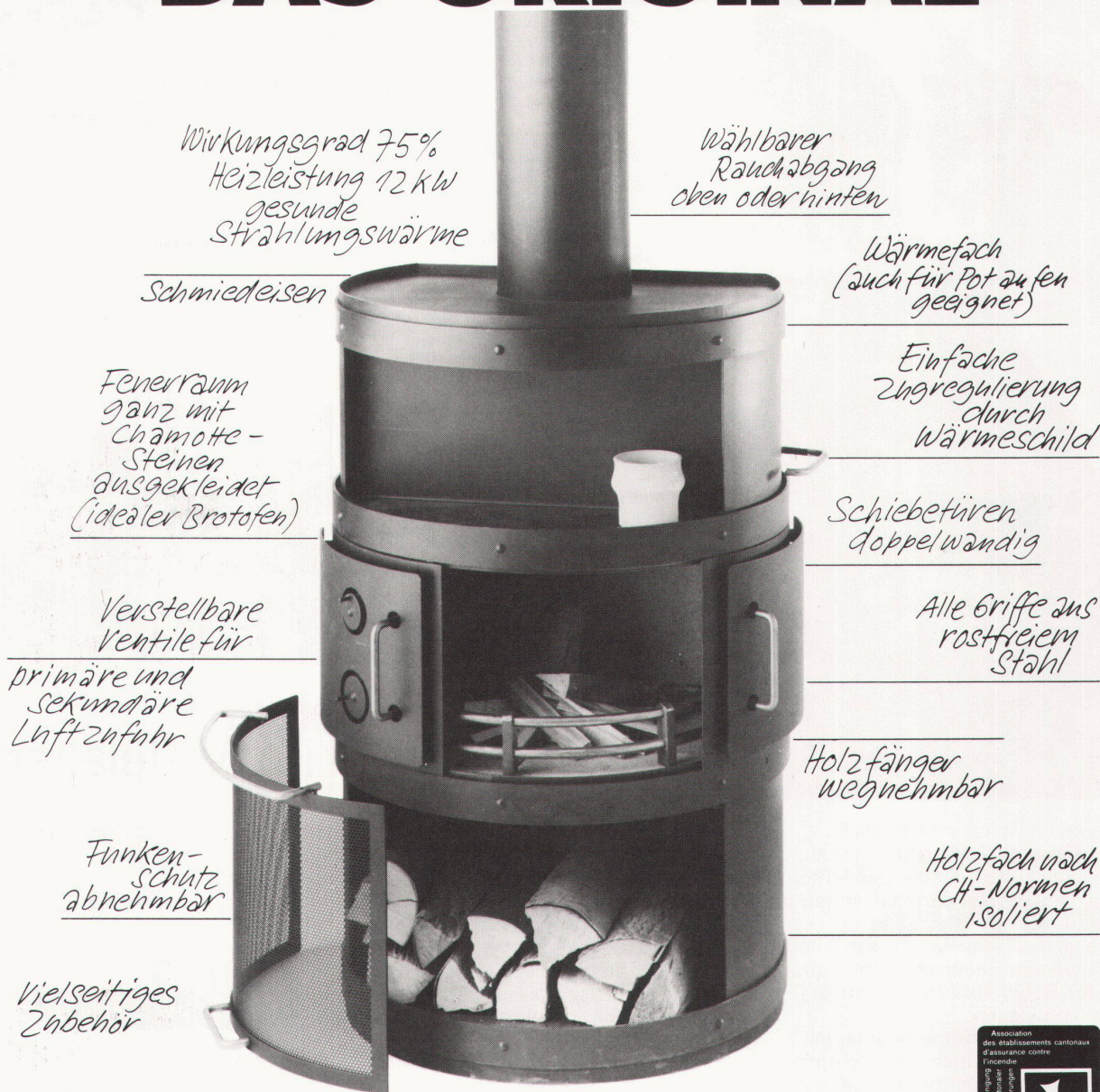




# RAIS

Design Bent Falk

## DAS ORIGINAL



Bereits 1970 hat der dänische Architekt Bent Falk einen Ofen, der gleichzeitig als Cheminée verwendbar ist, gezeichnet und damit den RAIS Cheminée-Ofen erfunden. Seit 1977 sind RAIS Cheminée-Ofen in der Schweiz erhältlich. Sie sind EMPA-geprüft und von der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen in Bern offiziell zugelassen. Für ihren ausgezeichneten Wirkungsgrad haben sie 1979 das Gütezeichen der Schweizerischen Vereinigung für Forstwirtschaft erhalten.



RAIS – eine heisse Idee! **wohnbedarf** BASEL

Weitere Informationen verlangen Sie bitte bei  
Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48, 4010 Basel, Tel. 061/23 06 50.



# Daten.

## 1930

Herausgabe des ersten Baukataloges durch den BSA. Auf 319 Seiten präsentierten 240 Hersteller ihre Produkte.

## 1967

Gründung der Schweizer Baudokumentation. Gleichzeitig Beginn der Planungsarbeiten für Ablösung des 4bändigen Baukataloges durch das flexiblere Losblattsystem.

## 1968

Inbetriebnahme des neuen Informationszentrums für das Bauwesen in der Schweiz, in Blauen im Laufental. Herausgabe der ersten Losblatt-dokumentationen.

## 1970

Erstmaliger Einsatz einer eigenen Datenverarbeitungsanlage für die Bewältigung des stetig wachsenden Informationsvolumens.

## 1975

Die Informationsbedürfnisse steigen gerade in wirtschaftlich angespannten Zeiten, und Qualitätsansprüche gewinnen wieder an Bedeutung.

## 1981

Die Losblattdokumentation umfasst nun 36 Ordner mit insgesamt etwa 6000 Seiten Informationen über ca. 10000 Bauprodukte. Weitere Dienstleistungen sind: Datenbank mit direktem Zugriff zu den wichtigsten Dateien Europas — telefonischer Auskunftsdienst mit 48-Stunden-Service — Literaturnachweis und Fachbücherversand — regelmässige Herausgabe von Bulletins — Klassierungsdienst — Übersetzungsdienst — usw.

## 1982

Nutzen Sie bereits optimal unsere diversen Dienstleistungen? Haben Sie sich über alle Möglichkeiten genau orientiert?



Senden Sie uns ausführliche Informationen über die Schweizer Baudokumentation. Wir gehören zur Interessengruppe

- ☐ Informationsgeber (Produzent)  
☐ Informationsnehmer (Abonnent)

Wenn Sie mehr wissen wollen:  
Coupon einsenden an  
Schweizer Baudokumentation  
4249 Blauen,  
oder noch besser:  
Telefon 061 89 41 41



SCHWEIZER  
BAU  
DOKUMENTATION

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

BW●





**Architekten und Bauherren bieten wir mit THERMOPLUS® ein Wärme-Isolierglas an, das sich millionenfach bewährt hat. Mit THERMOPLUS® wird wirklich Heizenergie eingespart: Mehr Wohnkomfort zu einem günstigeren Preis.**

Das Wärme-Isolierglas THERMOPLUS bietet entscheidende Vorteile:

- geeignet für Neubauten wie für Renovationen
- problemloser Einbau in normale Fensterrahmen, keine verstärkten Beschläge notwendig
- k-Werte von 1,5 bis 1,9 W/m<sup>2</sup>K
- doppelte Wärmedämmung: Durch hauchdünne Goldbeschichtung und Edelgasfüllung im Scheibenzwischenraum
- grosszügige Fassadengestaltung und Fensterflächen wieder möglich ohne Heizkosten-Erhöhung

THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG, nur echt mit der goldenen Katze. Wir beraten Sie gerne.



Jede THERMOPLUS-Scheibe von der FLACHGLAS AG ist jetzt mit dem Symbol der goldenen Katze gekennzeichnet.

THERMOPLUS garantiert den Energiegewinn: Mit einem optimalen Verhältnis von Sonnenenergie-Durchlässigkeit zu Wärmedämmung.

THERMOPLUS bietet Behaglichkeit und Energieeinsparung zugleich: Durch eine höhere raumseitige Scheibenoberflächen-Temperatur.

Wir interessieren uns für THERMOPLUS und bitten um Zustellung einer Dokumentation.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ WBW

Bitte einsenden an die Generalvertretung Willy Waller Glas AG 6300 Zug 2



**Jac. Huber & Bühler**  
Nachfolger Dr. H. Bühler  
Mattenstrasse 137  
Postfach 2500 Biel 3  
Tel. 032-25 88 33

**Ruppert, Singer AG**  
Vulkanstrasse 116  
Postfach  
8048 Zürich  
Tel. 01-64 33 53

**Schwalm Glas AG**  
St.-Galler-Strasse 119  
Postfach  
8403 Winterthur  
Tel. 052-29 77 87

**Stampfli SA**  
Chemin du Vallon 28  
Case postale  
1030 Bussigny près Lausanne  
Tél. 021-89 33 22

Mitglieder der JHB Gruppe





## Viele Wege in die grosse, weite Welt führen durch KELLPAX-Türen...

... so zum Beispiel durch KELL-  
PAX-Türen in den Fingerdocks  
des Terminal B  
im Flughafen



Zürich-Kloten ...  
... denn überall dort,  
wo an Türen höchste  
Ansprüche gestellt  
werden, fällt die Wahl  
meist auf KELLPAX-Türen.

### Die typischen KELLPAX-Merkmale:

- fabrikgarantiertes Stehvermögen
- fugen- und schraubenlose Oberflächen
- witterungs- und korrosionsbeständig
- leicht und geräuscharm in der Betätigung
- lange Lebensdauer

### Das grosse KELLPAX-Lieferprogramm:

- KELLPAX-Aussentüren (mit Peraluman belegt)
- ALUPAN-Aussentüren (mit Aluminium belegt)

- KELLCOPAN-Innentüren  
(mit KELLCO-Kunststoffplatten belegt)
- NOVOPAN-Türblätter (kantenverdichtet)

### Spezialtüren:

- schalldämmende Türen
- feuerhemmende Türen
- feuerbeständige Türen
- schusshemmende Türen
- Strahlenschutz-Türen



Einbrennlackierte, wetterfeste KELLPAX-Fluchtwegtüre  
im Flughafen Zürich-Kloten, Terminal B.

## KELLPAX

Die Sicherheit eines kompetenten  
Schweizer Partners

**KELLER & CO AG**  
5313 Klingnau  
Tel. 056 / 45 27 71  
Telex 56 744

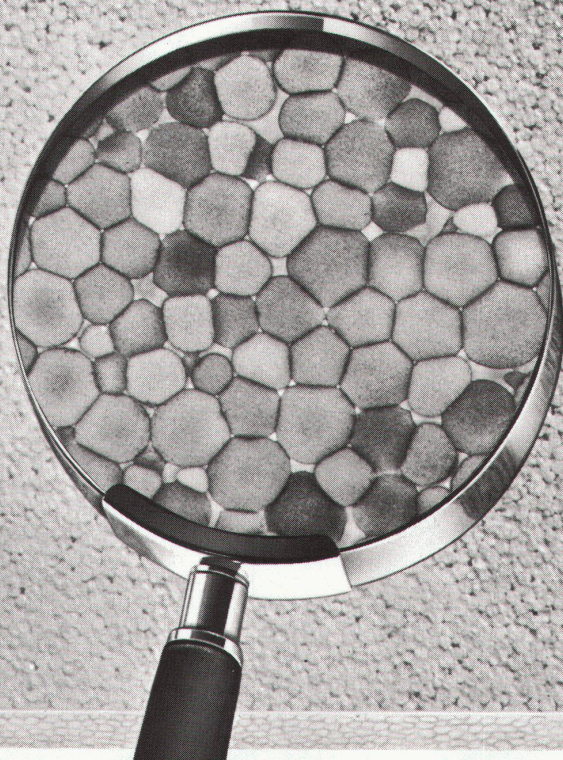
Ich möchte mehr wissen über:  
☐ das grosse KELLPAX-Türen-Programm  
☐ das ganze Produkt-Programm von NOVOPAN und KELLER

Name / Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ / Ort \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Coupon einsenden an:  
KELLER + CO AG  
5313 Klingnau  
WSW



**Aus was besteht das Isolations-Material,  
das sich seit mehr als 25 Jahren  
auf dem Schweizer Baumarkt bewährt hat?**

**Aus Milliarden verrottungsfester Zellen.  
*Polystyrol-Hartschaum* Schweizer Qualität.**





**1 m<sup>3</sup> Polystyrol-Hartschaum besteht aus rund 3-6 Milliarden mikroskopisch kleinen luftgefüllten Zellen. Darauf beruhen die hervorragende Wärme-Dämmfähigkeit und die hohe Druckfestigkeit von Polystyrol-Hartschaum. Das leichte Eigengewicht und die vielen anderen vorzüglichen Eigenschaften machen Polystyrol-Hartschaum zum idealen Isoliermaterial.**

**Polystyrol-Hartschaum, das ideale Isolations-Material erkennen Sie an diesem Qualitätszeichen:**



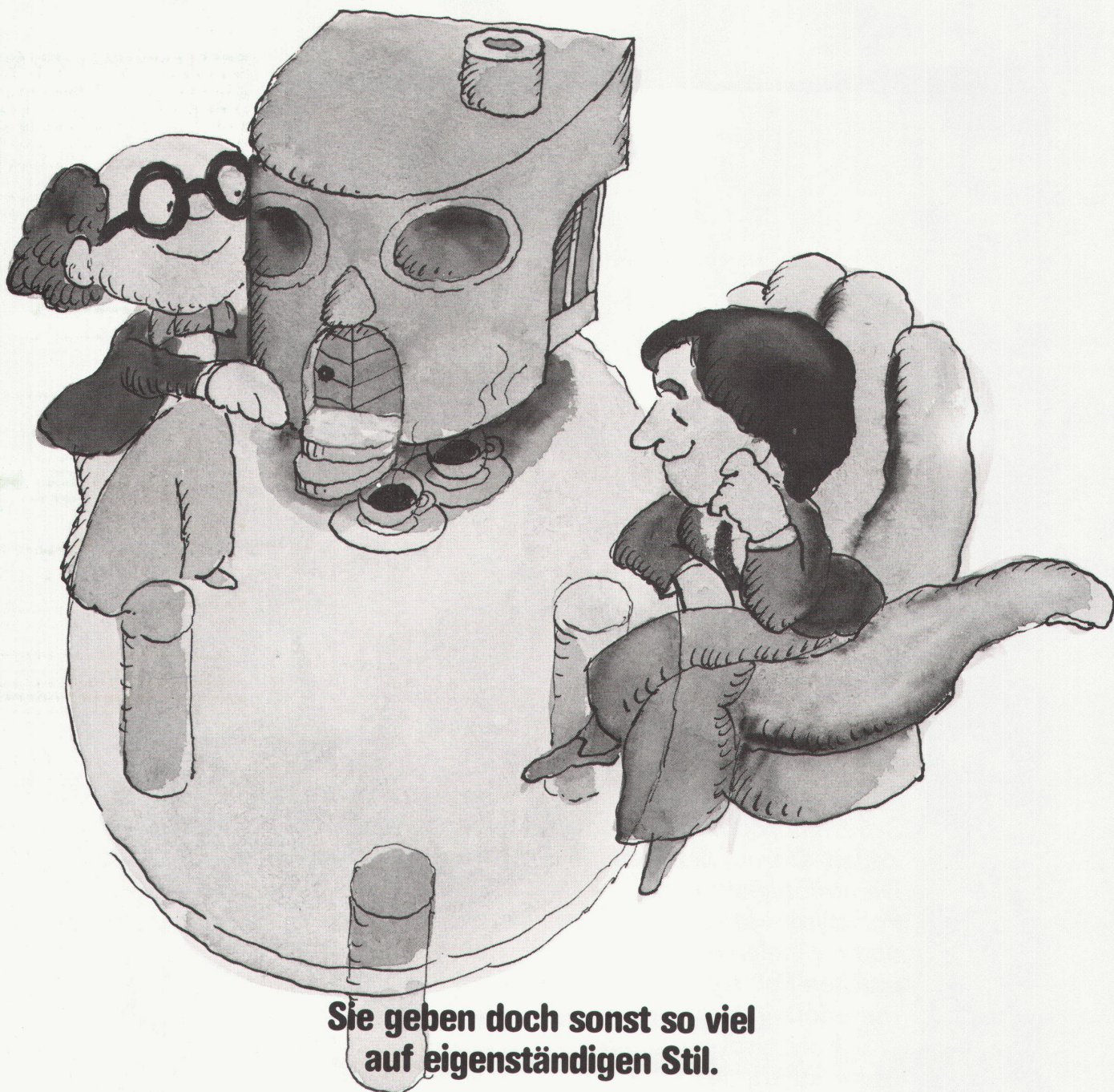
Polystyrol-Hartschaum, Brandkenn-  
ziffer V.1, laufend von der EMPA nach  
SIA Norm 279 im Rahmen des  
Impulsprogrammes geprüft. Schwei-  
zer Qualität.

**Schwer brennbar.**

**Verband der Schweizerischen Polystyrol-Hartschaum-Hersteller  
Beethovenstrasse 11, 8002 Zürich, Tel. 01/201 10 80**

BAUKORK AG, Steinhausen – GONON Kunststoffwerk AG, Schleithelm – KEBALIT AG, Ostermündigen –  
KORKAG, Boswil – LUXIT SA, Châtel-St-Denis – SAGER AG, Dürrenäsch – SARNA Kunststoff AG, Sarnen –  
SCHNEEBERGER Isolierstoffe AG, Dulliken – WANNER Bilten AG, Bilten





## Sie geben doch sonst so viel auf eigenständigen Stil.

Da sollten Sie auch so stilvoll sein, Ihren  
Besuchern einen ganz besonderen Kaffee zu  
servieren: einen Café crème oder eine Schale Gold,  
einen Ristretto oder einen Cappuccino.  
Oder natürlich einen echten Espresso. Vom  
unwiderstehlichen Schäumchen gekrönt.

**TURMIX**  
espresso TX10

**Macht jeden Kaffee besser.\***



★) Weil sie mit einem Durchlauferhitzer arbeitet und deshalb jede Tasse mit frischem Wasser zubereitet wird. In Fachgeschäften und Warenhäusern: TURMIX Espresso TX10 Fr. 422.-, Modell vapore\*\*\* Fr. 478.-, Kaffeemühle TURMIX Espresso E20 Fr. 184.-, TURMIX Espresso Boy Fr. 59.- (Richtpreis). 2 Jahre TURMIX-Vollgarantie.



# Stück für Stück Prometheus-Qualität

## Am Beispiel Doppelbackofen: Backofen mit totaler pyrolytischer Selbstreinigung und Mikrowellenofen

«Soigner le détail» – An diesen Grundsatz hält sich die PROMETHEUS AG schon seit vielen Jahrzehnten. Denn nur perfekte Details ergeben ein technisch hochstehendes, zuverlässiges Ganzes.

Der Doppelbackofen ist ein Beispiel für PROMETHEUS Extra-Qualität. Aussen besticht er durch ein attraktives Design; innen ist er durchdacht bis ins kleinste Detail. – Technische Feinheiten und Extras zeichnen ihn aus:

Programmschaltuhr und  
220 V-Steckdose

Dampfabzugschublade mit  
Fettfilter (keine Verschmut-  
zung der Schalterfront dank  
direkter Absaugung über  
der Backofentüre)

Spezielle Isolation der  
Backofenröhre – dadurch  
Energieeinsparung

5-fach verglastes Sicht-  
fenster

Auf Rollen laufende, voll-  
ausziehbare Geräteschub-  
lade

Wasserdichter Garraum  
aus Chromstahl

Leuchtschaltgriffe und  
Leuchttaster für die Innen-  
beleuchtung

Dekorative und schützende  
Abschlusschienen

Zwei Drehspiesse und  
dritter Antrieb zum Grillieren  
grösserer Stücke

Zubehör für vielseitige Ver-  
wendung beim Backen,  
Braten oder Grillieren

Breiter Türgriff mit isolierter  
Griffstange

Zeitwahlschalter mit Leucht-  
griff 0–9 Min.  
(Auftauen 0–18 Min.)

Mikrowellendichte Türe mit  
Sichtfenster



**Ausgezeichnet!** –  
im wahrsten Sinne  
des Wortes:  
An einem Design-Wettbewerb in den USA wurde PROMETHEUS  
die begehrte «Trophy for best in Product Design» verliehen.

**prometheus**  
Die Küche ist wichtig - Prometheus liegt richtig!



**BON**

☐ Senden Sie mir detaillierte Informationen  
☐ Ich wünsche den Besuch Ihres Aussendienst-Mitarbeiters

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

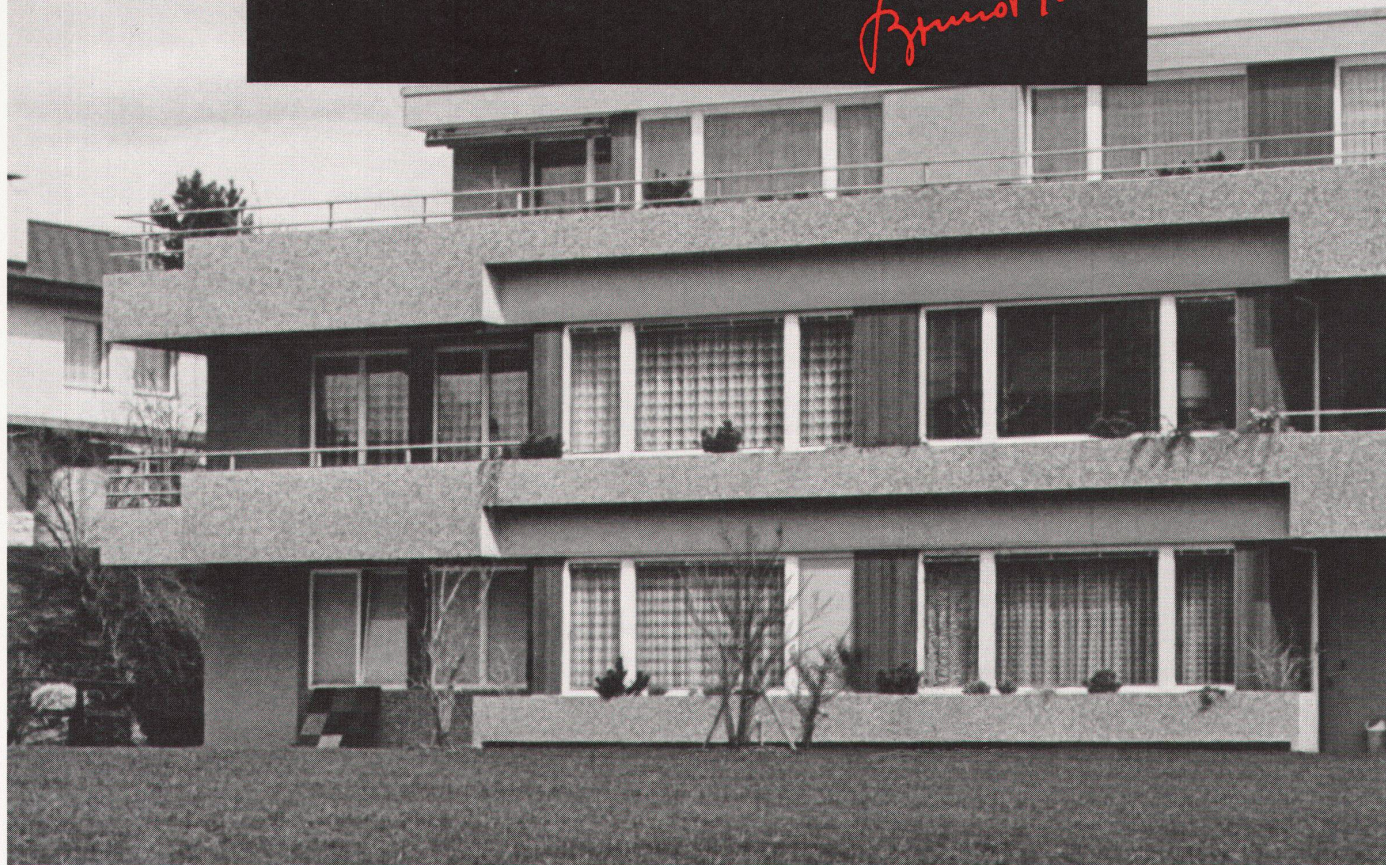
Einsenden an:  
PROMETHEUS AG  
4410 Liestal  
Tel. 061/94 55 51

MBV 1/1/81



**„Jedes Piatti-Fenster bietet Ihnen  
die perfekte Technik und  
eine ganz persönliche Garantie.“**

*Bruno Piatti*



Piatti-Holzfenster und Holz/  
Metallfenster übertreffen dank  
ihrer zukunftsorientierten Tech-  
nik die Normalwerte bezüglich  
Wärmeisolation und Schall-  
dämmung. Erstklassiges Mate-  
rial sowie präzise Fertigung und  
Ausrüstung gewährleisten

höchste Schweizer Qualität und  
lange Lebensdauer. Piatti-  
Fenster werden nach dem Piatti-  
Prinzip gebaut. Von der Herstel-  
lung bis zur Lieferung und dem  
sorgfältigen Einbau liegt die  
Verantwortung bei uns. Das ist  
Ihre persönliche Garantie.

Sie sehen: Piatti-Fenster haben  
prinzipiell ein paar Vorteile  
mehr. Lassen Sie  
sich deshalb mit  
dem Coupon den  
farbigen Fenster-  
Katalog zustellen  
oder rufen Sie uns an.



<b>GP Piatti</b>
<b>Fenster</b>

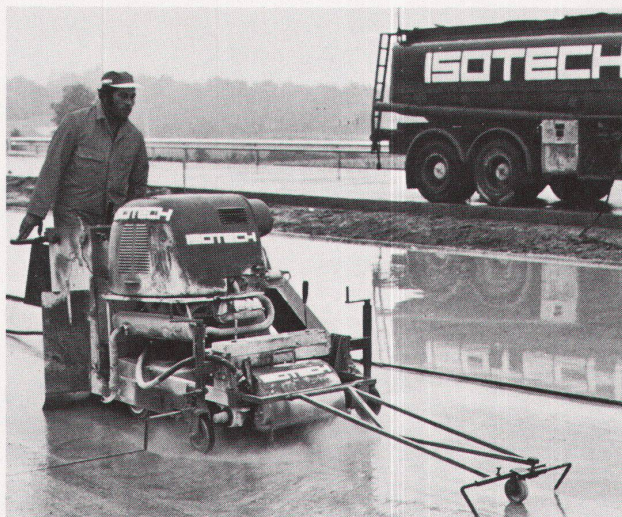
Bitte senden Sie uns Ihren farbigen Fenster-Katalog.	
Name: _____	WBW
Vorname: _____	
Strasse: _____	
PLZ: _____	Ort: _____

Bruno Piatti AG, Riedmühlestr. 16, 8305 Dietlikon

**Piatti-Fenster – eine gute Entscheidung**



# Strassen kann man nicht zu Hause bauen.



Wir haben versucht, logisch zu denken: Strassen und Flugplätze kann man nicht zu Hause bauen, Häuser auch nur teilweise, und die von uns ausgeführten Arbeiten, wie Fugenabdichtungen und Kunststoffbeschichtungen, schon gar nicht.



**Darum sind wir dort, wo man uns braucht.**

Sie ist nahe, die **ISOTECH**  
1881 ————— 1961 ————— 1981

1881 – 1961 – 1981 – 3 Zahlen, 2 Jubiläen. Ein 100jähriges kleines und ein 20jähriges grosses. Was und warum wir feiern und sonst noch einiges Interessantes über die Geschichte der ISOTECH erfahren Sie, wenn Sie nebenstehenden Coupon an uns senden.

Eine kleine Überraschung, legen wir auch noch bei...

## ISOTECH

ISOTECH AG, Hegmattenstrasse 20, 8404 Winterthur, Telefon 052/27 27 27, Telex 76207

Winterthur – Aarau – Basel – Bellinzona – Bern – Biel – Chur – Ecublens – Genf – Luzern – St. Gallen – Zürich – Essen – Frankfurt – Hannover – Karlsruhe – Köln – München – Wien – Amsterdam – Brüssel

**Informations-Bon**  
Senden Sie die Jubiläumsbroschüre und Überraschung an:

Firma \_\_\_\_\_  
Name/Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr. \_\_\_\_\_  
Plz/Ort \_\_\_\_\_

www





# Grössere Stützenabstände bei vorgespannten Flachdecken

Die **STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung** ermöglicht es Ihnen, Flachdecken mit grösseren Stützenabständen zu bauen.

Die Reduktion der Stützenzahl bedeutet:

- grössere nutzbare Deckenfläche
- weniger Hindernisse bei der Nutzung der Deckenfläche
- mehr Möglichkeiten bei allfälliger Änderung von Nutzung und Belegung der Deckenfläche

Flachdecken mit STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung haben sich bewährt in:

Fabrikationsgebäuden Lagerräumen  
Schulbauten Ausstellungshallen  
Tiefgaragen Parkhäusern

**für Decken mit grossen Spannweiten  
und grossen Belastungen.**

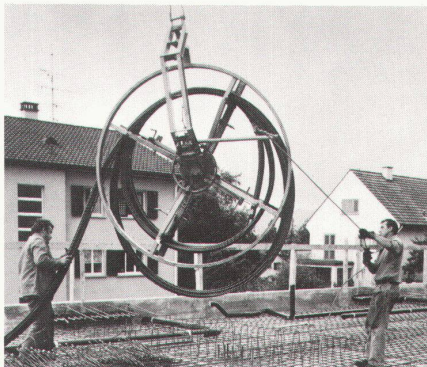
Ein entscheidender Vorteil sind die kleinen Durchbiegungen trotz minimaler Deckenstärke.

Dem Ingenieur hilft die STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung durch die Reduktion der Durchstanzbeanspruchung, und der Bauunternehmer schätzt die einfache Kabelführung und die kleinen Verlegegewichte.

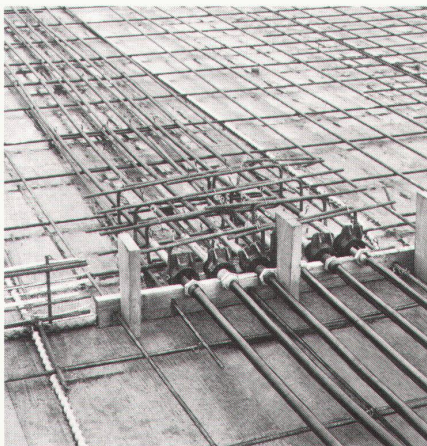
Die kurzen Ausschulfristen ermöglichen einen raschen Baufortschritt.

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr. 57 Tel. 01 - 47 64 00  
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen

 **StahTon**



Alle Kabel eines Stützstreifens werden miteinander von der Transportbobine abgerollt und verlegt.



Ende eines Betonierabschnittes mit Zwischenabspannstelle der Spannkabel.